

# Spis treści

I. Pięć typów transtekstualności, w tym hipertekstualność (7) – II. Parę zastrzeżeń (13) – III. *Parodia* u Arystotelesa (16) – IV. Narodziny parodii? (19) – V. Parodia jako figura (22) – VI. Konstytuowanie się powszechnej opinii (25) – VII. Ogólna tablica praktyk hipertekstualnych (31) – VIII. Krótkie parodie (37) – IX. Gry oulipowskie (47) – X. *Słowo za słowo* (56) – XI. *6 810 000 litrów wody na sekundę* (61)

XII. Trawestacja burleskowa (63) – XIII. Trawestacje nowoczesne (74)

XIV. Naśladowanie jako figura (81) – XV. O tym, że nie można naśladować tekstu bezpośrednio (89) – XVI. Trudne rozróżnianie porządków w mimotekście (93) – XVII. Szarże (97) – XVIII. Pastisze (105) – XIX. Flaubert piórem Prousta (111) – XX. Pastisze w formie wariacji (128) – XXI. Autopastisz (132) – XXII. Pastisze fikcyjne (137) – XXIII. Heroikomiczność (144) – XXIV. Parodia mieszana (154) – XXV. Antypowieść (161) – XXVI. *Play it again, Sam* (172)

XXVII. *Duchowe łowy* (174) – XXVIII. Kontynuacje (177) – XXIX. Zakończenia Marianny, zakończenia Jakuba (181) – XXX. *Zakończenie Lamiel* (186) – XXXI. Kontynuacje cykliczne (190) – XXXII. *Eneida, Telemach* (197) – XXXIII. *Andromacho, myślę o tobie* (198) – XXXIV. Kontynuacje niewierne (207) – XXXV. Kontynuacje mordercze (211) – XXXVI. *Rycerz nieistniejący* (215) – XXXVII. Supplement (217) – XXXVIII. Ciąg dalszy, epilog, *Lotta w Weimarze* (220) – XXXIX. Reaktywacja gatunkowa (224)

XL. Transpozycja (227) – XLI. Tłumaczenie (229) – XLII. Wersyfikacja (234) – XLIII. Prozaizacja (236) – XLIV. Transmetryzacja (242) – XLV. Transstylizacja (245) – XLVI. Transformacje ilościowe (252) – XLVII. Wycięcie (253) – XLVIII. Uzwężlenie (259) – XLIX. Kondensacja (267) – L. *Digest* (275) – LI. Proust do pani Scheikévitch (277) – LII. Pseudostreszczenie u Borgesa (280) – LIII. Rozciąganie (283) – LIV. Rozrost (288) – LV. Rozszerzanie (290)

– LVI. Praktyki niejednoznaczne (297) – LVII. Transmodalizacja intermodalna (305) – LVIII. *Hamlet* Laforgue’a (310) – LIX. Transmodalizacja intramodalna (312) – LX. *Rosenkrantz i Guildenstern nie żyją* (319) – LXI. Transpozycja diegetyczna, poczynając od płci (321) – LXII. Przybliżenie (330) – LXIII. Transformacja pragmatyczna (338) – LXIV. Unamuno, autor *Don Kichota* (344) – LXV. Motywacja (350) – LXVI. Demotywacja (353) – LXVII. Transmotywacja (356) – LXVIII. Pochwały Heleny (360) – LXIX. Waloryzacja drugoplanowa (368) – LXX. Waloryzacja pierwszoplanowa (374) – LXXI. Dewaloryzacja (378) – LXXII. *Makbett* (382) – LXXIII. Aragon, autor *Telemacha* (383) – LXXIV. *Narodziny Odysei* (387) – LXXV. Transwaloryzacja (390) – LXXVI. *Pentesilea* (398) – LXXVII. Nowe suplementy (400) – LXXVIII. Hipertekst trudny do określenia (404) – LXXIX. Praktyki hiperestetyczne (407) – LXXX. Zakończenie (417)

Postscriptum z 13 kwietnia 1983 roku (425) – Przypisy (427) – Słowniczek terminologiczny (468) – Indeks osób (470)